

# 指差し会話シート

外国語に不自由なため、このシートを利用してお話をさせていただきます。  
N'étant pas à l'aise avec les langues étrangères,



フランス語  
(Français)


※主に赤い枠内は飲食店、青い枠内はお客様が使うことを想定しています。


Mainly, the boxed text in red indicates for staff of restaurants and in blue for customers.

## 入店の時 (À l'entrée du restaurant)




 何名様でしょうか  
C'est pour combien de personnes?

 食券は、あちらでお買い求めください  
Veuillez payer et récupérer votre ticket de commande là-bas, s'il vous plaît.

 ご予約は頂いていますか？  
Avez-vous une réservation?

 少しお待ち頂けますでしょうか？  
Pourriez-vous patienter un instant s'il vous plaît?

 お席のご希望はありますか？  
Avez-vous une préférence pour la table?

 ●●分くらい待ってください  
Pourriez-vous attendre ●●minutes s'il vous plaît?

 ただいま満席です  
Nous sommes complets (pour le moment)

 はい  
Oui.

 いいえ  
Non

 禁煙  
Non fumeur

 喫煙  
Fumeur

 カウンター  
Comptoir

 窓側  
À la fenêtre.

## 席に着いた時 (Au moment d'arriver à la table)



 ご注文がお決まりになりましたか？  
Lorsque vous aurez fait votre choix

 店員を呼んでください  
Appelez le serveur/la serveuse

 ボタンを押してください  
Appuyez sur le bouton s'il vous plaît

## 食事後 (Après avoir mangé)



 お会計はレジをお願いします  
Veuillez régler à la caisse, s'il vous plaît.

 お会計はテーブルをお願いします  
Le règlement se fait à la table, merci.

 お支払はどのようになさいますか？  
Comment souhaitez-vous régler?

 申し訳ございませんが、クレジットカードはご利用になれません  
Toutes nos excuses mais nous n'acceptons pas Par carte de crédit


 現金  
En espèce

 クレジットカード  
Par carte de crédit

 お会計をお願いします  
L'addition s'il vous plaît.

 領収書をください  
Puis-je avoir la facture, s'il vous plaît.

 別々の会計をお願いします  
Nous allons payer séparément.

 割り勘で支払います  
Nous allons diviser la note par 00 (nombre de personnes).

# 注文の時 (Au moment de la commande)



料理のご注文は●●時までです  
Vous pouvez commander vos plats jusqu'à 00 heure.

飲みものご注文は●●時までです  
Vous pouvez commander vos boissons jusqu'à 00 heure.

お飲み物は何になさいますか？  
Prendrez-vous une boisson?

これは●●料理です  
C'est un plat \_\_\_ / C'est de la cuisine \_\_\_

こちらはオススメメニューです  
Nous vous suggérons le menu ●●

甘い  
Sucré

辛い  
Épicé/relevé

すっぱい  
Acide/aigre

温かい  
Chaud

つめたい  
Froid

炒める  
Sauté

揚げる  
Fri

焼いた  
Grillé

生  
Cru

煮る  
Bouilli

蒸す  
À la vapeur

くんせい  
Fumé

お料理はお決まりでしょうか？  
Avez-vous fait votre choix?

食べられない物がありますか？  
Êtes-vous allergique à quelque-chose?

ご注文を確認させていただきます  
Pour confirmer votre commande, nous avons...

ご注文の品は全て揃いましたか？  
Avez-vous reçu tous vos plats?

(何か) 必要なものはありますか？  
Avez-vous besoin de quelque chose ?

メニューをください  
La carte, s'il vous plaît

注文した料理がまだきません  
Votre plat n'est pas encore prêt

どうやって食べるのですか？  
Comment le mange-t-on?

注文した料理と違います  
Je n'ai pas commandé cela

オススメはどれですか？  
Que conseillez-vous?

この料理の調理方法は？  
Comment préparez-vous ce plat?

早くできるのはどれですか？  
Quels sont les plats qui sont prêts rapidement?

お手洗いはどこですか  
Où se trouvent les toilettes, s'il vous plaît ?

グラス  
Un verre

灰皿  
Un cendrier

取り皿  
Une assiette

おしぼり  
Serviette de table

ナイフ  
Un couteau

フォーク  
Une fourchette

スプーン  
Une cuillère

はし  
Des baguettes

水  
De l'eau

メニュー  
La carte

さとう  
Du sucre

塩  
Du sel

胡椒  
Du poivre

しょうゆ  
De la sauce soja

酢  
Du vinaigre

ケチャップ  
Ketchup

マヨネーズ  
De la mayonnaise

ドレッシング  
L'assaisonnement

タバスコ  
Du tabasco